

بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير نصف السنوي

لمجلس الإدارة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

٥٤٨١ ANNUAL-507٨ - ٢١٦/٢٠٠٧

حضرات السادة المحترمين مساهمي شركة الدباغة الأردنية

يتشرف مجلس إدارة شركتكم أن يقدم إليكم التقرير نصف السنوي لمجلس الإدارة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ متضمنا سير العمل في الشركة والميزانية العامة وبيان الأرباح والخسائر .

ان المصاعب والمعوقات والمنافسة الشديدة غير المتكافئة التي تواجه الشركة أدت الى ازدياد خسائر الشركة خلال السنة أشهر الأولى من العام ٢٠٠٧ ، وخصوصا أن الشركة استمرت بدفع رواتب وأجور العاملين والموظفين بالشركة اضافة إلى المصاريف الثابتة المترتبة عليها ومما زاد من أعباء الشركة وحملها فوق طاقتها نتيجة لهذه المنافسة غير المتكافئة وخصوصا في احتياجات وطلبات - السادة الأمن العام للعام الحالي ٢٠٠٧ ، وفي ضوء ظروف الشركة الحالية واستمرارية خسائرها والتي لم تعد تقوى على تحملها فقد قام مجلس إدارة شركتكم بمنح اجازات سنوية لكافة العاملين بالشركة وحسب أحكام القانون وستقوم الشركة في النصف الثاني لهذه السنة بإنتاج جلود من البقر والغنم لمرحلة اللوت بلو .

كما ولا يزال مجلس إدارة شركتكم يبذل الجهود المضنية مع الجهات الرسمية لوضع آليه لتنظيم قطاع الدباغة والصناعات الجلدية للحد من تصدير الجلد الخام للخارج ، والنهوض بقطاع الصناعات الجلدية ليأخذ مكانه الطبيعي في دعم إقتصادنا الوطني ، ولا يزال الموضوع قيد المتابعة .

كما وأن مجلس إدارة شركتكم لا يألو جهدا للحفاظ على موجودات وممتلكات الشركة ، فبخصوص قضايا أراضي الشركة يسعدنا اعلامكم أن الشركة قد حصلت على سند تسجيل ملكية ارض الشركة الأساسية والبالغة مساحتها ١٥٥ دونم، وقيمتها التسجيلية للأرض والمباني كما وردت في سند التسجيل ٤,٤٤٢,٣٦٨ دينار ، وبعض القضايا الاخرى لا تزال ضمن التسوية في المحاكم المختصة .

الإنجازات والنتائج : ١. صافي أرباح العام : بلغت الخسائر الصافية قبل الضريبة (٢٠٨,٥١٢) دينارا في ٢٠٠٧/٦/٣٠ مقابل (خسائر) (٢٦٤,٤٤٨) دينارافي ٢٠٠٦/٦/٣٠ .

٢. إجمالي المبيعات : بلغ إجمالي المبيعات في ٢٠٠٧/٦/٣٠ ما مقداره ١٧٣,٩٠٠ ديناراً مقابل ١,٠٨٧,١٠٥ ديناراً في ٢٠٠٦/٦/٣٠ .

٣. المبيعات المحلية : بلغت المبيعات المحلية في ٢٠٠٧/٦/٣٠ ما مقداره ١٥٤,٠١٠ ديناراً مقابل ٧٧١,٢٩٦ ديناراً في ٢٠٠٦/٦/٣٠ .

٤. مبيعات التصدير : بلغت مبيعات التصدير في ٢٠٠٧/٦/٣٠ ما بمجموعة ١٩,٨٩٠ ديناراً مقابل ٣١٥,٨٠٩ في ٢٠٠٦/٦/٣٠ .

فرع الأحذية : لقد تراجع فرع الأحذية نتيجة المنافسة الشديدة ، وإرتفاع الكلف الإنتاجية والتشغيلية وعليه فقد قرر مجلس إدارة شركتكم التوجه الى إحضار فرعات جاهزة لتخفيض الكلف الإنتاجية والتشغيلية ، ودخول العطاءات بأسعار مناسبة ومنافسة .

مشاريع التوسع القائمة : ١. مشاريع متنوعة مكملية لصناعة الدباغة والأحذية .

٢. وحدة معالجة وتكرير المياه .

الإدارة والخدمات العامة : ١. تواصل الشركة العمل على تعزيز كوادرها الإدارية والمالية والتجارية .

الخططة المستقبلية : ١. تنفيذ برنامج الإنتاج السنوي طبقا لم تضمنته الميزانية التقديرية لعام ٢٠٠٧ .

٢. التركيز على دراسة مشاريع استثمارية جديدة .

٣. إنتاج الجلود لمرحلة الويت بلو بجودة وإنتاجية عالية .

٤. إنتاج أحذية مدنية متنوعة بطريقة حديثة وتقنية متقدمة .

٥. مواصلة السعي لإيجاد أسواق خارجية .

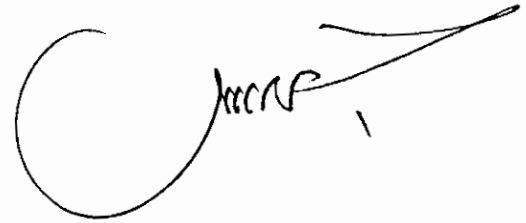
وفقنا الله وإياكم لتحقيق أهداف شركتنا ولتستمر رافدا من روافد الاقتصاد الأردني في ظل حضرة صاحب
الجلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم حفظه الله ورعاه .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،


مجلس الإدارة

عمان ٢٠٠٧/٧/١٧





أم / ك ق .

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
شركة الدباغة الأردنية المساهمة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة الدباغة الأردنية "مساهمة عامة" كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية العامة المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وكلا من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والايضاحات حولها ، إن اعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة ، وإن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) . "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة" ، تقتصر إجراءات المراجعة على الإستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية ، إن إجراءات المراجعة نقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة .

النتيجة

استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها ، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معتمدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية .

عملاً بأحكام المادة ٢٦٦ من قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ فإن الشركة معرضة للتصفية الإجبارية وذلك بسبب زيادة خسائر الشركة على ٧٥% من رأسمالها ، هذا ولم يتم اتخاذ قرار بهذا الشأن حتى تاريخ اعداد هذه البيانات المالية . ان البيانات المالية المرفقة لا تشمل أية تعديلات قد تنتج من احتمالية عدم استمرارية الشركة كمنشأة مستمرة .



المجموعة المهنية العربية
(أعضاء في مجموعة RSM)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في ٢٠٠٧/٧/١٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ - بيان (أ)

الموجــــــــــــــــودات	٢٠٠٧/٦/٣٠ بالدينار	٢٠٠٦/١٢/٣١ بالدينار
الموجودات المتداولة		
نقد في الصندوق ولدى البنوك	١٥١ ٠١٠	٣٣٠ ٧٤١
مديون مختلفون بعد تنزيل المخصص البالغ (٤٥ ٦٥٢) دينار	١٢١ ٧٣٨	٤٠٩ ١٧٩
البضاعة الجاهزة آخر المدة	١٨٣ ٩٠٦	١٠٨ ١٤٠
البضاعة تحت التصنيع آخر المدة	٢٤٧ ٩٨٧	٢٧٧ ٨٣٣
جلود وكيمياويات ولوازم وقطع غيار	٤٥٢ ٦٥٢	٥٢٩ ٦٠٧
أرصدة مدينة أخرى	٢٥٦ ٥١٧	١٠٦ ١١٣
مجموع الموجودات المتداولة	١ ٤١٣ ٨١٠	١ ٧٦١ ٦١٣
الاستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع	١٤١ ٠١٥	١٣٥ ٦٤١
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	١ ٠٤٣ ٠٢٨	٩٧٢ ٤٥٥
المجموع العام للموجودات	٢ ٥٩٧ ٨٥٣	٢ ٨٦٩ ٧٠٩
المطلوبات وحقوق المساهمين		
المطلوبات المتداولة		
شيكات مؤجلة الدفع	٣٩ ٩٢٤	٧٨ ١٨٤
ذمم دائنة	١٧ ٥٦٧	٣٠ ٥٤٥
أمانات المساهمين	٣٠١ ٠٦٩	٣٠٣ ١٨٩
مخصص ضريبة الدخل	٥٢ ٢٨١	٥٢ ٢٨١
أرصدة دائنة أخرى	١٢ ٨٩٧	٢٨ ٢٥٧
مجموع المطلوبات المتداولة	٤٢٣ ٧٣٨	٤٩٢ ٤٥٦
رأس المال وحقوق المساهمين		
رأس المال	١ ٥٠٠ ٠٠٠	١ ٥٠٠ ٠٠٠
الإحتياطي الإجباري	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠
الإحتياطي الاختياري	٢٦٩ ٣٨٣	٢٦٩ ٣٨٣
الإحتياطي الإضافي الخاص	٥٦١ ٥٢٧	٥٦١ ٥٢٧
المتغير المتراكم لاعادة تقييم الاستثمارات	٣ ٣٤٢	(٢ ٠٣٢)
(الخسائر) المدورة	(١ ١٦٠ ١٣٧)	(٩٥١ ٦٢٥)
مجموع حقوق المساهمين	٢ ١٧٤ ١١٥	٢ ٣٧٧ ٢٥٣
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٢ ٥٩٧ ٨٥٣	٢ ٨٦٩ ٧٠٩

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ - بيان (ب)

	٢٠٠٦/٦/٣٠	٢٠٠٧/٦/٣٠	فرع الدباغة بالدينار	فرع الأحذية بالدينار	البيان
	٧٧١ ٢٩٦	١٥٤ .١٠	١١٦ ٢٦١	٣٧ ٧٤٩	مبيعات محلية
	٣١٥ ٨٠٩	١٩ ٨٩.	١٩ ١٧.	٧٢.	مبيعات تصدير
	١ .٨٧ ١٠٥	١٧٣ ٩٠.	١٣٥ ٤٣١	٣٨ ٤٦٩	إجمالي المبيعات
(١ ٣١٩ .٦٤)	(٢٩٩ ٧٢٧)	(٢٠١ ١٦٠)	(٩٨ ٥٦٧)		ينزل : كلفة المبيعات
(٢٣١ ٩٥٩)	(١٢٥ ٨٢٧)	(٦٥ ٧٢٩)	(٦٠ .٩٨)		إجمالي (خسارة) المبيعات
(٨٥٣)	(١ ٩٣١)	(٤٦)	(١٨٨٥)		تنزل : مصاريف المبيعات
(٢٣٢ ٨١٢)	(١٢٧ ٧٥٨)	(٦٥ ٧٧٥)	(٦١ ٩٨٣)		صافي (خسارة) المبيعات
(١٢١ ٣٦٢)	(١٠٥ ٩٧٩)	(٧٢ ٩٩١)	(٣٢ ٩٨٨)		تنزل :المصاريف الإدارية
(٣٥٤ ١٧٤)	(٢٣٣ ٧٣٧)	(١٣٨ ٧٦٦)	(٩٤ ٩٧١)		صافي (خسارة) العمليات
٣ ٦٧٨	٤ ٤٤٨	٤ ٤٤٨	...		فوائد دائنة
...	٢ ٥٠٠	٢ ٥٠٠	...		يضاف : ارباح اسهم موزعة
٨٦ .٤٨	١٨ ٢٧٧	١٨ ٢٧٧	...		يضاف : إيرادات عامة
(٢٦٤ ٤٤٨)	(٢٠٨ ٥١٢)	(١١٣ ٥٤١)	(٩٤ ٩٧١)		صافي (خسارة) الفترة
(٢٠٥ ١٣٧)	(٩٥١ ٦٢٥)				(الخسائر) المدورة من العام السابق
(٤٦٩ ٥٨٥)	(١ ١٦٠ ١٣٧)				(الخسائر) المتراكمة كما في نهاية الفترة
(٠,١٨)	(٠,١٤)				حصة السهم من صافي خسارة الفترة
١ ٥٠٠ .٠٠٠	١ ٥٠٠ .٠٠٠				المعدل المرجح لعدد الأسهم

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات .

شركة الدباغة الأردنية المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ - بيان (ج)

المجموع	بالدينار	(الخسائر) المدورة	المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار	بالدينار	الاختيائي الإضافي	بالدينار	الاختيائي الإجباري	رأس المال	البيان
٣١٨٧٤٨٣	(٢٠٥١٣٧)	٦١٧١٠	(٦٣٧٤٢)	٢٦٩٣٨٣	٥٦١٥٢٧	١٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	الرصيد كما هو في ٢٠٠٥/١٢/٣١	
(٦٣٧٤٢)		(٦٣٧٤٢)						المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمارات	
(٧٤٦٤٨٨)	(٧٤٦٤٨٨)							خسارة العام	
٢٣٧٧٢٥٣	(٩٥١٦٢٥)	(٢٠٣٢)	٥٣٧٤	٢٦٩٣٨٣	٥٦١٥٢٧	١٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	الرصيد كما هو في ٢٠٠٦/١٢/٣١	
٥٣٧٤								المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمارات	
(٢٠٨٥١٢)	(٢٠٨٥١٢)							خسارة الفترة	
٢١٧٤١١٥	(١١٦٠١٣٧)	٣٣٤٢	١٥٠٠٠٠٠	٢٦٩٣٨٣	٥٦١٥٢٧	١٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	الرصيد كما هو في ٢٠٠٧/٦/٣٠	

نقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات

شركة الدباغة الأردنية المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ - بيان (د)

٣٠ حزيران ٢٠٠٦ بالدينار	٣٠ حزيران ٢٠٠٧ بالدينار	البيان
		<u>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</u>
(٢٦٤ ٤٤٨)	(٢٠٨ ٥١٢)	(خسارة) الفترة
٢٧ ٠٠٠	١٥ ٣١٣	يضاف بنود غير نقدية
(٢٣٧ ٤٤٨)	(١٩٣ ١٩٩)	صافي الاستهلاكات والمخصصات
		النقد من العمليات قبل التغير في رأس المال العامل
		<u>الموجودات المتداولة :-</u>
(٢٥٩ ١٢٦)	٢٨٧ ٤٤١	(الزيادة) النقص في صافي الذمم المدينة
٥٥ ٨٢٩	(٤٥ ٩٢٠)	(الزيادة) النقص في مخزون البضاعة الجاهزة وتحت التصنيع
١٠٦ ٥٨١	٧٦ ٩٥٥	(الزيادة) النقص في مخزون المستودعات الأخرى
(٤٠ ٥٤١)	(١٥٠ ٤٠٤)	(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى
		<u>المطلوبات المتداولة :-</u>
(١٥ ٢٦١)	(١٢ ٩٧٨)	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
١٧ ٧٠٢	(١٧ ٤٨٠)	الزيادة (النقص) في الأرصدة الدائنة الأخرى وامانات مساهمين
(٣٧٢ ٢٦٤)	(٥٥ ٥٨٥)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		<u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</u>
(٣٣ ٤٤٢)	(٨٥ ٨٨٦)	صافي (الزيادة) النقص في الموجودات الثابتة
(١١٤ ١٩٥)	...	صافي (الزيادة) في الاستثمارات
(١٤٧ ٦٣٧)	(٨٥ ٨٨٦)	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		<u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</u>
...	(٣٨ ٢٦٠)	الزيادة (النقص) في شيكات مؤجلة الدفع
(١٤ ٥٣٣)	...	الزيادة (النقص) في البنوك الدائنة
(١٤ ٥٣٣)	(٣٨ ٢٦٠)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٥٣٤ ٤٣٤)	(١٧٩ ٧٣١)	صافي (النقص) في النقد
٦٦٦ ٣٦٦	٣٣٠ ٧٤١	رصيد النقد في بداية العام
١٣١ ٩٣٢	١٥١ ٠١٠	النقد في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات